

*Evaluación de las Ciudades Amigas de la
Infancia
Guía para los Facilitadores*

Iniciativa de Investigación de Ciudades Amigas de la Infancia
Centro de Investigación Innocenti de UNICEF y Childwatch International
Enero, 2010

El conjunto de Herramientas para la Evaluación de las Ciudades Amigas de la Infancia ha sido producido por Childwatch International y el Centro de Investigación UNICEF Innocenti junto con Children's Environments Research Group (CERG).

La Fundación Bernard Van Leer apoyó las pruebas piloto de este conjunto de Herramientas de Evaluación que son en las que se ha basado la elaboración de esta Guía.

Coordinación de la Investigación:

Roger Hart & Selim Iltus, El Grupo de Investigación Children's Environments, El Centro de Posgrado de la Universidad de la Ciudad de Nueva York

Dora Giusti, Centro de Investigación Innocenti, UNICEF, Florence

Herramientas de Evaluación para la Comunidad:

Roger Hart
Selim Iltus
Maddy Fox
Anupama Nallari
Pamela Wridt
Dora Giusti

Herramientas de Evaluación Gubernamentales:

Roger Hart
Selim Iltus
Hillary Caldwell
Jennifer Tang
Dora Giusti

Guía para los Facilitadores:

Roger Hart
Pamela Wridt
Dora Giusti

Advisors:

Gregorio Aranda Bricio
Christoph Baker
Sheridan Bartlett
Ferran Casas
Monica Gonzalez
Lüsa Horelli
Marketta Kyyta
Liz Kerrins
Gerison Lansdowne
Ray Lorenzo
Jumana Haj-Ahmad
Jorgelina Hardoy
Karen Malone
O'Brien Margaret

Francesca Moneti
Mary Raceli
Pernille Skotte
Joachim Theis
David Satterthwaite

Fotos: Marita Concepcion Castro Guevara

Traducción al Castellano:

Gregorio Aranda Bricio
Mónica Ramírez
Gema Campos

I.	ANTECEDENTES.....	6
II.	OBJETIVOS.....	7
III.	DIFERENTES USOS DE LAS HERRAMIENTAS.....	8
3.1.	Uso de las Herramientas para una Evaluación Comprensiva de la Comunidad o para una Evaluación de la Comunidad más Sencilla y Rápida	8
3.2.	Utilizando los Datos para Hacer una Comparación entre Ciudades.....	9
IV	PREPARACIÓN PARA EL USO DE LAS HERRAMIENTAS.....	10
4.1.	Cómo Definir la Comunidad.....	11
4.2.	Indicaciones sobre la Composición de los Grupos.....	12
4.3.	Indicaciones sobre el Tamaño de los Grupos.....	13
4.4.	Número de Grupos.....	14
4.5.	Cómo Llegar a la Infancia más Marginada.....	14
4.6.	Llevar a cabo la Evaluación en Diferentes Lugares.....	14
4.7.	La incorporación y el Compromiso Ético de los Participantes.....	15
4.8.	La Creación de un Comité de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia Local.....	16
4.8.	La Identificación de un Facilitador.....	16
4.9.	La Organización del Espacio.....	17
4.10.	Materiales Necesarios.....	18
4.11.	Pistas para Comunicarse con Padres y Niños.....	18
4.12.	La Adaptación de las Herramientas para que tengan Relevancia Local.....	19
V	EL PROCESO DE EVALUACIÓN COMPRENSIVA.....	20
5.1.	Las evaluaciones en el grupo pequeño.....	21
5.2.	Reuniones con toda la Comunidad.....	36
5.3.	Compartir los Resultados Más allá de las Reuniones con la Comunidad.....	37

5.4. Acciones de Seguimiento Recomendadas.....	38
5.5. Hacer un Seguimiento del Proceso.....	39
VI. UN PROCESO DE EVALUACIÓN RÁPIDO ALTERNATIVO.....	40
VII. LOS SIGUIENTES PASOS EN LA EVALUACIÓN PARTICIPATIVA DE LAS COMUNIDADES AMIGAS DE LA INFANCIA.....	40
ANEXOS: LOS DATOS MUNICIPALES SOBRE CIUDADES AMIGAS DE LA INFANCIA.....	42

Las Herramientas de Evaluación de la Comunidad Amiga de la Infancia

Guía para los Facilitadores de la Evaluación Local de los Derechos de la Infancia

La guía es el proceso paso a paso para utilizar el conjunto de herramientas participativas de evaluación de las condiciones de los niños y niñas en su barrio o comunidad, y así evaluar el grado en el cual se cumplen los derechos de la infancia. Los instrumentos han sido diseñados para ser utilizados por padres, profesionales del servicio comunitario y por los propios niños. Sus características gráficas hacen que puedan ser usados e interpretados por personas de una gran variedad de edades y grados de alfabetización. Los datos que se recogen son apropiados para ser analizados visualmente de forma inmediata y para ser interpretados por los participantes. Estos datos también se pueden cuantificar de forma simple y pueden ser usados por los municipios para planificar acciones de futuro. La intención principal es que las ciudades sean capaces de identificar prioridades como base para un plan local de acción, para la creación de políticas de infancia y para generar un diálogo con las autoridades locales. Las herramientas pueden ser usadas en diferentes países dado que son fácilmente adaptables para reflejar la especificidad del contexto local.

Además de las herramientas descritas en este guía, una “CFC Herramienta de Evaluación Gubernamental” ha sido desarrollada paralelamente, para ser usada por funcionarios públicos. Esta herramienta permite que el personal de todos los organismos gubernamentales pueda examinar críticamente las estructuras de gestión pública y los procesos utilizados para apoyar los derechos de la infancia.

I. Antecedentes

La Iniciativa de Ciudades Amigas De la Infancia (CFCI) es un movimiento mundial que trabaja para cumplir los derechos de la infancia a nivel de las comunidades y las autoridades locales. Se reconoce que, mientras que se han realizado muchos progresos en muchos países para el desarrollo y la nivelación de políticas nacionales, estrategias, y programas para lograr los derechos infantiles, es necesario hacer más para promocionar los derechos de la infancia a nivel local. Ser una Ciudad Amiga de la Infancia (CAI) implica el compromiso simultáneo de los ciudadanos y el gobierno y no sólo de los funcionarios de gobierno encargados de evaluar y actuar sobre los derechos infantiles a nivel comunitario o en la mejora de las estructuras y procesos de gestión pública municipal. Promueve: (1) la realización y la conciencia amplia sobre los derechos del niño, la valoración crítica de condiciones y acción en el nivel local y (2) la mejora de la gestión en políticas de infancia, incluyendo la participación de niños, niñas, adolescentes y adultos, en el desarrollo, la implementación y la evaluación de políticas, leyes, reglamentos y presupuestos que afectan a la infancia.

La Secretaría CFCI (Child Friendly Cities Initiative) se estableció en el Centro de Investigaciones Innocenti en el año 2000 para servir como punto de interacción y de referencia común, así como una fuente de apoyo técnico constante a las actividades de CAI en los diferentes países. Por ejemplo, UNICEF ha facilitado el desarrollo de una visión común y un marco de acción para las Ciudades Amigas de la Infancia que se asienta firmemente sobre la promoción integral de los derechos del niño y que ahora representan el consenso global de CAI. Además, la base de datos CFCI, que está disponible para el público a través del sitio www.childfriendlycities.org, ha sido uno de los principales instrumentos para el desarrollo y la difusión de su conocimiento. A pesar de los diversos esfuerzos de las ciudades para ser más favorables hacia la infancia usando el marco como referencia, se ha producido un aumento de la necesidad de las comunidades y ciudades en buscar herramientas que les permitan evaluarse exhaustivamente a sí mismos en términos de dimensiones de amigabilidad con los niños y, posteriormente, hacer un seguimiento de su mejora.

Para ocuparse de esta necesidad, esta iniciativa fue emprendida por el Centro de Investigaciones Innocenti (IRC) de UNICEF y de Protección de la Infancia, coordinada por el Grupo de Investigación del Medio Ambiente de los Niños (CERG) junto con el IRC. La meta global de la investigación es incrementar la calidad de las actividades en las comunidades y en las ciudades amigas de los niños, con tal que los instrumentos de valoración les permitan a las comunidades y a los gobiernos municipales identificar mejor el grado en que están cumpliendo con los derechos del niño y considerar de forma auto crítica las estructuras de gestión pública y los procesos que son diseñados para apoyar a las familias y a sus hijos. Para cumplir este objetivo, la iniciativa de investigación ha desarrollado un conjunto de herramientas para la evaluación participativa de las comunidades y ciudades amigas de la infancia. Si bien los gobiernos locales a veces tienen acceso a los indicadores cuantitativos del cumplimiento de ciertos derechos, como el saneamiento, acceso al agua potable y las tasas de vacunación, sólo un número limitado de indicadores están disponibles para la mayoría de los derechos infantiles en cualquier ciudad.

Los instrumentos comprendidos en este conjunto de herramientas permitirán a las ciudades evaluar exhaustivamente el grado en el cual se cubre una muy amplia gama de los derechos del niño desde el punto de vista de los padres, los profesionales y los propios niños, niñas y adolescentes. Las herramientas están diseñadas para ser participativas e involucran a los niños, los padres, proveedores de servicio a la comunidad y los funcionarios de la ciudad. A diferencia de muchos instrumentos que permiten a los niños, niñas y adolescentes participar en la investigación comunitaria, esta guía también presta atención a la primera infancia mediante la inclusión de métodos para trabajar con los padres y madres de lactantes y niños de edad preescolar.

II. Objetivos

Los objetivos principales de las herramientas locales de evaluación consisten en proveer:

1. *Datos locales sobre los derechos infantiles y adolescentes* – Las herramientas proveen una amplia base de datos locales sobre las condiciones de la comunidad para la infancia en relación a sus derechos, para utilizarlos en la promoción de leyes o como guía para dirigir acciones locales. Las herramientas le permiten a los residentes de la comunidad identificar los patrones de los problemas para los niños. Estos datos pueden ser utilizados como medio de expresar sus necesidades a las autoridades locales, o para desarrollar su propio plan local de infancia. Las herramientas también pueden servir para el posterior seguimiento de los progresos realizados con respecto a las condiciones de vida de los niños.
2. *Datos municipales sobre los derechos de la infancia* – Los cuestionarios también pueden proporcionar a los responsables municipales unos datos más cercanos a una gama mucho mayor de indicadores de los que se tienen actualmente para la planificación a nivel local. Estos datos constituirían un valioso complemento de los indicadores actuales que los municipios tienen sobre las condiciones de la infancia. Sin embargo, las herramientas no están diseñadas para realizar un muestreo formal de las familias, de manera que sustituyan a los datos estadísticos existentes. En su lugar, estos datos serán compartidos con el municipio a modo de sumarios sobre lo que la comunidad evalúa de sí misma, más que para dar cuenta de la información aportada por familias u hogares a título individual. Aunque es improbable que un municipio pueda incluir a toda su población en este análisis, podría darse el caso para algunas ciudades de que obtengan datos representativos mediante un muestreo estratificado de los barrios o, al menos, un muestreo estratégico de los barrios más vulnerables y de los grupos con mayores desventajas en el municipio. Es también posible que algunos municipios se coordinen con los centros escolares para hacer que todos los alumnos y alumnas utilicen la herramienta de evaluación. En estos casos sería posible que el municipio dispusiera de datos fiables del municipio al completo, al menos de aquéllos niños y niñas que están escolarizados.
3. *Incrementar la conciencia sobre los derechos de la infancia*- mediante la utilización de las herramientas, los niños, niñas y adolescentes estarán mejor concienciados sobre sus derechos. Y, para aquellos municipios que no estén aún implicados en el trabajo con la infancia, el uso de las herramientas tiene el potencial de inspirarles para que asuman un papel más activo hacia los niños y niñas.

III. Los diferentes Usos de las Herramientas

3.1. El Uso de Herramientas para realizar una Evaluación Comprensiva de la Comunidad o para hacer una Evaluación más Sencilla y Rápida

Lo ideal sería que una comunidad pudiera llevar a cabo una evaluación comprensiva, pero esto requiere un nivel de compromiso y unas habilidades que no todas las organizaciones municipales poseen. En estos casos un uso más simple y, más rápido de las herramientas puede generar datos valiosos.

En una *evaluación comprensiva del municipio o comunidad* un facilitador utiliza las herramientas con grupos representativos de los residentes de todo el municipio. Las sesiones de investigación participativa se llevan a cabo en pequeños grupos de niños y niñas de diferentes edades, así como con los padres o cuidadores. Se intenta de forma especial llegar a los grupos marginados que normalmente no suelen poder asistir a estas reuniones, ya sea realizando grupos especiales o por medio de entrevistas en los hogares individuales. Cada pequeño grupo por separado realiza un simple análisis visual de los datos y discute los patrones que encuentran. Llegado este momento, el facilitador prepara los datos de todos los grupos para que los residentes de todas las edades de la localidad puedan realizar una discusión comprensiva, en una reunión amplia de toda la comunidad o localidad. Este proceso de evaluación comprensiva requiere la participación de un hábil facilitador, tiempo, y algunos modestos recursos financieros poderse llevar a cabo.

En cambio, una *evaluación rápida* puede ser completada por una persona del municipio con un mínimo entrenamiento y recursos. Las herramientas pueden ser utilizadas con un grupo mixto de personas bien informadas que pueden rellenar los cuestionarios en base a su conocimiento sobre el municipio. Mientras esta guía se centra en el uso comprensivo de la herramienta, algunas partes de la misma también se puede utilizar para llevar a cabo este uso más sencillo y rápido. En cuyo caso, los participantes en la evaluación sólo realizarían un análisis visual de los datos.

3.2. Utilizando los Datos para Hacer una Comparación entre Ciudades

Es importante ser consciente de que aunque esta guía describa un proceso para obtener datos democráticamente representativos de un municipio, esto no quiere decir que sean estadísticamente representativos como los que normalmente se recogen en los censos u otras encuestas a gran escala. Esto significa que en muchos casos, en los que los datos son recogidos por organizaciones municipales, estos datos no pueden ser utilizados para la comparación sistemática en un municipio como se haría, por ejemplo, con datos de salud provenientes de una encuesta. Pero, si los grupos han sido cuidadosamente creados para ser democráticamente representativos, los datos y las conclusiones de los debates de cada municipio pueden ser presentados a la administración de la ciudad como una muestra válida de las preocupaciones relativas a infancia de cada barrio.

De forma alternativa, si los datos han sido recogidos aprovechando la estructura del sistema educativo, entonces se puede realizar una comparación estadística sistemática que muestre las variaciones geográficas que se dan en el municipio. Esto requeriría que se realizara la evaluación en todas las escuelas o, al menos, en una muestra estadísticamente representativa de los colegios e institutos de un municipio. Estos datos podrían ser analizados para realizar una comparación cuantitativa entre ciudades junto con otros datos que normalmente se recogen como datos del censo o datos de salud. Los datos del proceso de evaluación del municipio o barrio podrían, por supuesto, sólo pretender ser representativos de la población escolarizada pero estaría muy bien si se mostraran junto con un mapa del patrón de absentismo escolar del municipio, e idealmente, complementado con los datos recogidos en los grupos de niños y niñas más marginales, no escolarizados. Los datos recogidos de esta manera se pueden difundir utilizando programas informáticos de mapeo (como DevInfo) para entender las variaciones geográficas en el cumplimiento de los derechos de los niños dentro de un municipio.

Algunos ejemplos de los datos municipales que pueden resultar útiles para realizar comparaciones cuando los datos son recogidos de forma sistemática a través de los colegios e institutos, incluirían:

- Encuestas de indicadores múltiples (Multi-Indicator Cluster Surveys) – son una gran fuente de información estadística sobre infancia, pero no suelen estar desglosados a nivel local.
- Encuestas Demográficas (Demographic Health Surveys) - son encuestas sobre los hogares, representativas a nivel nacional y que proveen datos sobre una amplia gama indicadores de seguimiento o evaluación como: población, salud y nutrición, aunque rara vez proporcionan datos a nivel más local o municipal.

- Encuestas del Nivel de Vida (ECV) – son también encuestas de los hogares, pueden haber sido realizadas y, por tanto, estar disponibles en la ciudad o en la Comunidad (véase: www.worldbank.org/lms)
- Encuestas sobre nutrición
- Estudios sobre pobreza
- Estudios de protección social
- Encuestas KAP - similar a la del DHS, pero se llevan a cabo a menor escala y no incluyen los historiales de nacimiento.
- Los datos recogidos por diferentes agencias municipales (educación, salud, transporte, etc.)

IV Preparándose para el Uso de las Herramientas

Las herramientas de evaluación de están diseñadas para ser comprensibles e interesantes para niños, niñas y padres. Para ello se ha utilizado un diseño gráfico los datos se recogen visualmente utilizando símbolos (etiquetas adhesivas o rellenado los círculos). De esta manera, pueden ser utilizados e interpretados por personas de una amplia gama de edades y niveles de alfabetización. La intención básica es que, una vez completada la evaluación, los grupos puedan ver de forma inmediata los patrones visuales que se han producido para identificar las fortalezas y debilidades de su barrio o municipio. Esto les permite identificar de forma colectiva las prioridades como base para el diálogo con las autoridades locales y la posibilidad de desarrollar un plan local de acción para la infancia y legislación.

Los cuestionarios de evaluación descritos en esta guía son:

1. *“Cuestionario de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia para Niños y Niñas”* para ser utilizado y discutido por grupos de chicas y chicos de edades comprendidas entre los 8 y los 12 años aproximadamente.
2. *“Cuestionario de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia para Adolescentes”* para ser utilizado y discutido por grupos de chicas y chicos de edades comprendidas entre los 13 y los 18 años aproximadamente.
3. *“Cuestionario de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia para Padres de niños y niñas Pre-escolares”* para ser utilizado y discutido por grupos de padres y madres con hijos e hijas de edad igual o inferior a 7 años.
4. *“Cuestionario de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia para Padres con hijos e hijas en la Educación Primaria”* para ser utilizado y discutido por grupos de padres y madres con hijos e hijas de edades comprendidas entre los 8 y los 12 años.

5. *“Cuestionario de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia para Padres con hijos e hijas en la Educación Secundaria”* para ser utilizado y discutido por grupos de padres y madres con hijos e hijas de edades comprendidas entre los 8 y los 12 años.
6. *“Cuestionario de Evaluación de Ciudades Amigas de la Infancia para las entidades que Proveen Servicios a la Comunidad”* (CBOs, ONGs y OGs que representen a los diferentes defensores y proveedores de servicios a la infancia y adolescencia). Este cuestionario también puede ser utilizado para hacer una ‘evaluación rápida’ de los municipios mediante grupos mixtos de niños, niñas y sus progenitores.
7. *“Herramienta de Evaluación Comprensiva de Ciudades Amigas de la Infancia”* para hacer un volcado de resultados del resto de cuestionarios en un solo gráfico que se puede utilizar para el debate de toda la comunidad.

4.1. Definiendo la Comunidad

Esta herramienta fue diseñada para su uso en todo tipo de comunidades, incluidas las que son

pobres y carentes de recursos. Todo lo que se requiere es una organización comunitaria de algún tipo para llevar a cabo las investigaciones del grupo, un lugar de encuentro y de papel y bolígrafos. No todas las personas viven en comunidades claramente definidas y sin embargo ellos sí pueden estar en desacuerdo sobre lo que es su comunidad. También existen importantes diferencias, en lo que la mayoría de las comunidades cree que se encuentra el límite de su comunidad. Así que para cualquiera que desee utilizar estas herramientas hay una serie de cuestiones a considerar desde el principio en el proceso:

1. ¿Cómo se definen las fronteras de la comunidad comparada con la definición oficial de los límites del gobierno municipal?

La mayoría de los municipios tienen límites administrativos a nivel comunitario para identificar áreas geográficas para la prestación de servicios. Sin embargo, estos límites administrativos no reflejan necesariamente los espacios cotidianos en que viven, crecen y jugar los niños o las redes sociales que apoyan su desarrollo saludable. Usted tendrá que sopesar estas cuestiones al decidir los límites para su uso. Una ventaja de usar los límites administrativos para definir a la comunidad que participa en este proceso es que los participantes comparten información sobre los derechos de los niños que se alinearán con otra información o datos de la ciudad que normalmente se conserva para tomar decisiones acerca de los servicios. Esto permitiría a un municipio ver la incongruencia o la alineación entre las perspectivas de la comunidad y sus decisiones de gestión en torno a la prestación de servicios.

Por otra parte, confiar en los límites municipales para definir a la comunidad puede a veces ser un problema para los residentes, que pueden no identificarse con este ámbito como el

lugar que se les asigna. Esto puede llevarles a no participar porque sienten que no sería significativo para ellos.

2. ¿Cómo podemos lograr una representación democrática de la comunidad en el proceso de recolección de datos?

Representación democrática se refiere a la participación igualitaria de la diversidad de niños y padres en una comunidad. La representación democrática es importante a fin de proporcionar un retrato de las condiciones de los niños de una comunidad, los datos deben abarcar toda la variedad de perspectivas en la comunidad. En primer lugar, se necesita obtener información básica sobre los diferentes grupos de personas que viven en la comunidad y en segundo lugar, desarrollar estrategias para involucrar a estos grupos. Ciertamente se necesita contar con una representación igualitaria de los niños y niñas, así como del rango de edades, pero también pueden ser grupos que se definan a sí mismos, así como las necesidades de los niños, de otra manera, en términos de cultura o religión. Si hay una gran disparidad en términos de ingresos y de los recursos materiales entre los hogares, se deberá asegurar que eso se refleje en la participación. Si las familias con ingresos similares o distintas culturas son agrupadas en zonas geográficas particulares de la comunidad, usted debe asegurarse de que niños y padres de estas áreas geográficas están representados en las reuniones. En algunos casos, puede ser difícil convencer a las familias de los grupos marginados para asistir a una reunión de la comunidad y será necesario visitar su hogar para solicitarles completar la actividad de evaluación de la comunidad.

3. ¿Pueden verse representadas las comunidades si los datos se recogen en las escuelas en vez de organizaciones de la comunidad?

Ya hemos señalado que si se desea datos a escala municipal, la recolección de ellos podría ser ventajosa con los niños y sus padres a través de las escuelas. Pero esto sólo será posible si el sistema escolar está planeado para que asistan a la escuela todos los niños de la comunidad circundante. Si no lo está, el proceso de recopilación de datos ya no se basa en la comunidad y por lo tanto no podría corresponder a un análisis, discusión o planificación a nivel de la comunidad, por parte de los niños y los padres.

4.2. Composición propuesta de los Grupos

Las herramientas están diseñadas para su uso en dos amplios rangos de edad - niños y adolescentes - así como con los padres de los niños más pequeños y los proveedores de servicio a la comunidad. Sugerimos grupos separados como se describe a continuación. Sin embargo, la forma de organizar a los niños de diferentes edades en grupos varía en las distintas sociedades, dependiendo de factores tales como si la gente suele reunirse en grupos en las organizaciones comunitarias, organizaciones no gubernamentales, o en las escuelas.

Herramienta de Evaluación para Niños

-Niñas de 8-9

-Niños de 8-9

-Niñas de 10-12 años

-Niños de 10-12 años

Herramienta de evaluación para los adolescentes

-Niñas de 13-15

-Niños de 13-15

-Niñas de 16-18

-Niños de 16-18 años de edad

Herramienta de Evaluación de los padres / cuidadores

- Grupos de padres / cuidadores de bebés / niños pre-escolares de edades comprendidas entre recién nacidos a siete años de edad.
- Grupos de padres / cuidadores de niños de escuela primaria de entre ocho a doce años de edad.
- Grupos de padres / cuidadores de niños de la escuela secundaria de edades comprendidas entre ocho a doce años de edad.

Herramienta de Evaluación para Proveedores de Servicios de la Comunidad (de las organizaciones comunitarias, ONGs y OGs que representan la gama de proveedores de servicios y defensores)

Esta herramienta es una recopilación de las preguntas de todas las edades. Tiene idéntico conjunto de preguntas que la "Herramienta de valoración exhaustiva" que es utilizada por el facilitador para integrar los datos de todos los grupos de edad.

Si por una serie de razones, no es posible organizar por separado a los niños y las niñas en los grupos de cada categoría de edad, es más importante contar con grupos de género

separado para niños mayores de edad (13-18 años) que para los más jóvenes (8-12 años). La ventaja de trabajar con grupos separados de niños y niñas y niños menores y mayores para recoger y analizar las tendencias en los datos es que permite a los participantes discutir los resultados con mayor profundidad ya que se sienten más cómodos que haciéndolo en un grupo mixto. Sin embargo, después, puede que desee mantener también conversaciones con grupos mixtos ya que permite a los participantes ver variaciones en la percepción de los derechos del niño y tener debates más ricos sobre las condiciones de la comunidad para todos los niños.

4.3. El Tamaño Propuesto de Grupos

La herramienta ha sido diseñada para usar con grupos de residentes comunales que representan la diversidad de niños y padres que residen en la comunidad. Para la fase de recogida de datos, el tamaño medio del grupo debería ser entre seis y doce personas. Con un grupo más grande, pueden surgir dificultades en el grupo tanto para negociar cómo para subrayar los indicadores. Además, la discusión en grupo cuesta usualmente menos esfuerzo con este tamaño del grupo. Al tratar con niños de la escuela primaria, un grupo más pequeño, de quizá ocho niños, sería más efectivo. Cuando todos los datos de los grupos de la separata hayan sido compilados en la gráfica asimilativa de valoración cabrá hacer un grupo muy grande para discutir las conclusiones de la comunidad como un todo.

Se da por entendido que si una sesión se realiza con niños que están fuera de la escuela, la aplicación de la herramienta de valoración no será efectuada en la escuela. Una situación alternativa en la de instruir de manera informal sobre las alternativas provistas en las herramientas para sesiones con este grupo de niños.

4.4. El Número De Grupos

Cuántos grupos se involucrarán dependerá del tamaño y la diversidad de la comunidad y de los recursos disponibles para transmitir el proceso de valoración. Idealmente habría un mínimo de once grupos – uno para cada uno de los grupos descritos arriba (4 grupos de niños, 4 grupos de adolescentes, 1 se agrupan de padres de niños preescolares, 1 grupo de padres de niños de la escuela primaria, y 1 grupo de proveedores de servicio comunitario). Si hubiera diez en cada uno grupo esto querría decir un total de 110 niños. Pero en la mayoría de las comunidades será de mayor valor tener más de un grupo de cada tipo, así usted podrá captar una reseña biográfica completa de la comunidad.

Una opción para implicar a un número mayor de residentes comunales serían tener un número de grupos paralelos para cada una de las edades de las categorías. Esto tendría el beneficio adicional de permitir una discusión más enriquecedora a través de la comparación de los diferentes patrones revelados en las gráficas de los diferentes grupos. Eso por supuesto requerirá más de un facilitador. Si se trata de grupos más grandes, las medidas de procedimiento sugerido en esta guía para el facilitador deben ser alterados. Esto puede

incluir participar por primera vez en grupos más pequeños y comunicar luego los resultados en un grupo más grande en el que se lleva a cabo y se adopten decisiones prioritarias para la acción y la promoción.

4.5. Llegar a los niños más marginados

Los grupos más excluidos de niños pueden ser difícil de poner en situaciones tales como reuniones de grupos de la comunidad. Además, los niños con discapacidades, o aquellos que no asisten a la escuela o viven en las calles, no siempre se sienten cómodos o en confianza para compartir sus perspectivas. Por lo tanto, puede ser necesario utilizar la herramienta de la entrevista personal con algunos niños a fin de garantizar la representación democrática de las voces de todos los niños dentro de una comunidad. Identificar a las personas u organizaciones locales que son respetados por un grupo de excluidos permitirá a los investigadores obtener su confianza para llevar a cabo estas entrevistas. O, en algunos casos, un funcionario de salud pública puede haber establecido relaciones de confianza con algunas de las familias más marginadas.

4.6. La realización de las evaluaciones en diferentes contextos

Las herramientas están diseñadas para niños y padres y pueden ser usadas en una variedad de diferentes contextos o formas. Las configuraciones más comunes en que las herramientas pueden ser integradas incluyen: organizaciones comunitarias, clubes infantiles, centros de recreación, o escuelas.

Lo ideal sería que la valoración de la comunidad amiga de los niños mejorará un programa ya existente o la iniciativa se aplicara en una organización comunitaria, en el programa de club, o en el plan de estudios de la escuela. Algunos ajustes pueden tener la ventaja de que ya trabajan para promover una representación relativamente democrática de los niños. Otros pueden ser de gran valor debido a la confianza que han establecido para llegar a los niños marginados, tales como un programa recreativo para niños con discapacidades o un centro de acogida para niños de la calle. Las fortalezas y debilidades de cualquiera de estos establecimientos se debe evaluar de antemano a fin de garantizar la correcta aplicación de las herramientas y la capacidad de los niños para tomar una decisión sobre sus ideas para el cambio, con el apoyo de los adultos aliados.

4.7. El reclutamiento ético y el compromiso de los participantes

Los siguientes son algunos puntos básicos a considerar en el reclutamiento ético y el compromiso de los participantes en este proceso de investigación. Se presta especial atención a niños, ya que estos se encuentran entre los menos poderosos en cualquier comunidad. Los niños, como adultos, deberían ser informados sobre sus derechos en el proceso de evaluación del grupo de la comunidad en que participan y cómo esta información se usará.

1. La participación debe ser voluntaria, sin coacción basada en el pago o promesa de los resultados de cualquier tipo. Con el fin de lograr esto, la información sobre el proceso de evaluación debe ser compartida con los participantes con antelación. Para los niños, esto debe hacerse en un formato amigable. Esto significa que será necesario reunirse con ellos por separado de los adultos y los participantes para presentar el proyecto con un lenguaje que sea apropiado para su edad.
2. Los niños y los padres deben ser informados de los objetivos, los beneficios potenciales, o situaciones potenciales de su participación en este tipo de evaluación. Esto incluye información sobre el hecho de que tendrán acceso a la información de la investigación, y cómo la información puede ser utilizada para la planificación local y la promoción de los derechos de los niños. Por ejemplo, en un nivel personal, los niños se beneficiarán del proceso de aprendizaje de nuevos conocimientos sobre los derechos de los niños y ser ciudadanos activos en la mejora de sus vidas y comunidades. Podrán obtener un nuevo liderazgo o habilidades para hablar en público y aprender cómo trabajar con los adultos para resolver los problemas del mundo real en sus comunidades.
3. Los niños deben ser informados de lo que ocurrirá con los datos de gestión colectiva en que han participado. Si no pueden asistir a la reunión global final para deliberar sobre los datos, han de ser por lo menos informados de ello y qué decisiones se toman como resultado de esto. Si se publica algo, debe ser puesto a disposición de los niños.
4. La identidad del niño debe permanecer en el anonimato en cualquier evaluación de los informes para proteger su confidencialidad.
5. Los niños deben ser informados al comienzo, y en cualquier momento en que muestren molestias, que si desean pueden dejar de participar.
6. Debe haber claridad desde el principio del proceso sobre el grado de probabilidad de las acciones basadas en los resultados y lo que harán quienes toman las decisiones (Ayuntamiento, por ejemplo, las organizaciones de los líderes comunitarios o agentes de los locales autoridades).
7. Hemos tratado de anticipar qué temas podrían ser difícil para los niños de discutir en grupos, y para restringir estas preguntas en una hoja confidencial separada de las herramientas, llamada "Mi vida personal". Dependiendo de la cultura, distintas cuestiones de las que hemos identificado pueden ser sensibles. El facilitador, por tanto, debe revisar todas las preguntas con expertos locales que trabajen con los niños antes de usar las herramientas con los niños pequeños.
8. Si usted planea fotografiar a los participantes y compartir estas imágenes en los informes o en sitios web, deben obtenerse los permisos necesarios de los niños y otros participantes.
9. Algunos ítems sensibles, sobre la protección contra la violencia y la seguridad, de la herramienta de evaluación puede llevar a algunos niños a recordar experiencias dolorosas, por lo tanto, recomendamos que una persona de apoyo esté disponible o cerca, en todo el

proceso, para ofrecer asesoramiento en caso necesario. Por otra parte, las hojas informativas con datos de contacto de los servicios de apoyo pueden ser preparadas con anticipación y estar a disposición de los participantes cuando sea necesario.

Para que el proceso global de valoración sea efectivo en el nivel comunal, se necesita un grupito de personas que tenga el compromiso de ejecutar el proceso de una manera participativa e inclusiva. Este “comité” debería incluir a personas que representan la diversidad de la comunidad e, idealmente, una persona de enlace de la administración municipal. Las tareas de este comité pueden ser resumidas como sigue:

-Hacer una selección, y si es necesario, hacer los preparativos para el entrenamiento de un facilitador.

-Ayudar al facilitador a identificar la gama de los hogares de los distintos grupos de la comunidad que deben ser invitados a participar si el proceso incluye a todos los niños

-Apoyo al facilitador de cualquier manera necesaria para completar el proceso de evaluación descrito en esta guía y en la preparación de los datos para la clara presentación en reuniones abiertas a la comunidad

-Participar en una reunión abierta de la comunidad para el uso de todos los datos disponibles para el desarrollo de un plan de acción local y / o plan local de defensa de los niños

-Coordinarse con autoridades municipales para poner los datos al alcance de ellos.

4.8. La identificación de un Facilitador

El facilitador será necesario para obtener datos de los niños, padres y de los miembros de la comunidad y para la gestión de los datos de los grupos de discusión. Las herramientas han sido diseñadas para que no se necesite ser un investigador. Un facilitador puede ser un líder de la comunidad, trabajador social, un trabajador de la salud pública, el maestro o incluso un joven de la comunidad. Para el proceso de evaluación global descrito en esta guía, donde los datos de los subgrupos se integran y se trae a toda la comunidad para los debates, los facilitadores deberán tener mucha mayor experiencia y una cierta familiaridad con investigación. Si esa persona no está disponible, le recomendamos que se utilicen las herramientas del kit para una evaluación rápida del tipo más simple descrito anteriormente. Independientemente del enfoque,

los facilitadores deben tener las siguientes características, o estar dispuestos a ser capacitados en algunos aspectos para mejorar sus conocimientos o habilidades:

- Ser alguien de confianza de la comunidad, sin embargo, se considera que sea independiente de cualquier política o programa político para la comunidad y que no sea es sí un proveedor de servicios para los niños;
- Tener alguna experiencia con, y estar comprometido, trabajando en forma participativa con niños y adultos

- Tener algunos conocimientos de trabajo sobre los derechos de los niños
- Ser conocedores de cómo dirigir los debates de una manera democrática
- Tener algún conocimiento de la comunidad en la que la investigación se está llevando a cabo

para garantizar la adecuación cultural del proceso

Los jóvenes pueden ayudar con el proceso de evaluación descrito en este juego de herramientas, si se les ofrece una formación sencilla. Sin embargo, la evaluación integral funcionará mejor si el proceso en su conjunto está dirigido por un adulto, en colaboración con los jóvenes. Un adolescente puede ser entrenado para facilitar el proceso con los niños, pero normalmente no es una buena idea que los adolescentes faciliten una discusión de grupo con sus pares o con adultos. La formación de los jóvenes puede incluir el fortalecimiento de capacidades en los objetivos del proceso de evaluación, cómo facilitar el grupo de debates, información básica sobre los derechos del niño, hablar en público y la oportunidad para hacer una crítica a las herramientas, para anticipar las respuestas que los niños podría emitir, y la oportunidad de juego de rol anticipado en el proceso de investigación.

4.9. Organizar el espacio

La organización del espacio para las reuniones de la comunidad pueden proporcionar un importante mensaje a los niños sobre que este proceso puede conducir a una relación diferente entre adultos y niños, uno en el que trabajan juntos para hacer de sus comunidades un ambiente más amigable para los niños. Las sillas y los muebles dispuestos en uno o dos círculos se considera un diseño espacial más democrático y participativo, mientras que las sillas fijas en filas puede contribuir a que los procesos sean menos participativos. Sin embargo, cualquier ambiente puede ser ajustado para promover la colaboración y discusión en grupo. Idealmente, el espacio debe consistir en una gran habitación con una o varias paredes en la que los facilitadores expongan en grande las cartas o carteles de las herramientas para el etiquetado y discusión de grupo. Las mesas y las sillas se pueden organizar en grupos pequeños para facilitar la interacción entre los participantes y puede ser útil para que las personas que no se sienten cómodas hablando en grandes grupos, puedan participar en el diálogo de forma menos amenazante.

Independientemente de la disposición espacial que se elija, es importante promover el diálogo y la toma de decisiones democrática para garantizar que los niños son tratados como iguales en la discusión con adultos. Los facilitadores deben sentirse libres de modificar los procesos descritos en este juego de herramientas para hacer que ellos se adapten a las realidades locales, por ejemplo, permitiendo a los participantes sentarse en el

suelo si las sillas no están disponibles y pegando los grandes trozos de papel en el suelo en lugar de en las paredes.

4.10. Materiales necesarios

Los siguientes materiales serán necesarios:

- Adhesivos de colores o marcadores.
- Hojas grandes de papel para impresión o para la creación de las tablas (lo ideal sería al menos medio metros de largo). Si estos no están disponibles, las hojas de papel pueden ser efectivamente pegadas juntas.
- Hojas grandes de papel en blanco para facilitar el análisis conjunto de los datos y de clasificación de las prioridades para el debate.
- Copias individuales de las herramientas de evaluación para cada participante.

Materias opcionales para la evaluación pueden incluir:

- Alimentos, bebidas o algún incentivo de bienvenida para la participación de los grupos, tales como lápices de regalo.
- Materiales asociados con actividades de calentamiento para los niños, incluidos los lápices de colores y papel para dibujar imágenes de lo que consideran ser una ciudad "amiga de los niños".
- Una cámara para fotografiar el proceso (útil como registro de los datos y para mostrar en la reunión de evaluación integral de la comunidad).
- Un administrador de datos y software de análisis, tales como Microsoft Excel.

4.11. Consejos para la comunicación con los padres y Niños pequeños

Los facilitadores deben ser sensibles al contexto cultural en que el proceso de evaluación es llevado a cabo. Ellos tendrán que adaptar el lenguaje que hemos utilizado en las herramientas para garantizar que tanto los niños y los padres entienden. Del mismo modo, el lenguaje utilizado en esta Guía de facilitadores tendrá que ser modificados para que los participantes entiendan el objetivos del proceso y que es lo que implica su función, cómo los datos recogidos serán compartidos de nuevo con ellos y con otros en la comunidad, y los papeles que pueden desempeñar más tarde con la toma de medidas a partir de los datos.

Otras sugerencias para la comunicación con los niños y los padres durante las sesiones incluyen:

- Dar tiempo para que los participantes se instalen y dar personalmente la bienvenida a cada uno individual a medida que llegan.
- Explicar el proceso en un lenguaje claro, sencillo.
- Proporcionar aclaraciones si algo está causando confusión en todo el proceso.
- Permanecer neutral frente a la opinión de los participantes, pero reconocer la importancia y el valor de lo que se comparte.
- Mostrar aprecio por el tiempo y las ideas de los participantes y agradecerles a todos por el proceso.
- Tomar medidas para que la reunión sea divertida y participen todos los asistentes, tales como tomar tiempo para permitir a los participantes que se presenten a través de romper el hielo y en las actividades finales.

4.12. Adaptación de las herramientas a la Relevancia Local

Las herramientas de evaluación incluidas en este paquete están diseñadas para reflejar toda la amplitud de la Convención de la ONU sobre los Derechos del Niño (CRC). Las herramientas - que se basan en la CRC - consideran una gama mucho más amplia en cuestiones de las vidas de los niños de lo que las personas suelen utilizar cuando se evalúan las condiciones para los niños. Sin embargo, algunos elementos de los instrumentos de evaluación puede no ser relevante al contexto específico de su economía local, cultural, política o social y se puede quitar. Por ejemplo, estas herramientas fueron diseñadas con especial sensibilidad para las comunidades de las naciones menos industrializadas o la mayoría del mundo, por lo que algunos artículos, como acceso al agua potable, no serán aplicables a los niños que viven en las comunidades más ricas. Puede que existan también algunas dimensiones importantes y que falten y deben ser añadidas a las herramientas. Por ejemplo, las preguntas sobre la seguridad del tráfico y el acceso a los espacios de juego y el uso de las nuevas tecnologías puede ser ampliado para una minoría de niños de algunos países del mundo. Al hacer estas sumas y restas se debe aspirar a reducir en lugar de aumentar la longitud de la herramienta, especialmente para los niños más pequeños.

También puede ser útil poner a prueba las herramientas adecuadas con personas que no están directamente involucradas en el proceso de investigación para determinar si la redacción y traducción de los artículos es clara y culturalmente apropiada.

V. El proceso de evaluación integral

El proceso de evaluación es un método que se utiliza de forma inusual para niños y adultos. Este proceso es beneficioso en ayudar a la comparación y al diálogo entre los grupos.

También significa que tanto los padres como los niños que no saben leer y escribir pueden participar plenamente en la proceso. El proceso de evaluación integral involucra varios grupos pequeños de niños y niñas de diferentes edades y sus padres. Los resultados de las evaluaciones de estos pequeños grupos por separado se reúnen a continuación, para una discusión colectiva en una reunión amplia e incluyente o una serie de reuniones. Esta "evaluación integral" de una comunidad amiga de los niños puede ser utilizada para desarrollar un plan comunitario de promoción y acción.

1. **Grupo pequeño Evaluaciones:** Pequeños grupos de niños o de padres (de aproximadamente 6 a 12 personas) completa las herramientas de evaluación al identificar las principales áreas de problemas o preocupación a través de un análisis visual de los patrones de las respuestas. Discuten como grupo cuáles son las cuestiones clave en la comunidad y lo que piensan sobre las prioridades que deberían darse a la promoción y acción para los niños (véase " Análisis Visual de los datos" más adelante) Si los niños o sus cuidadores en las familias no se sienten cómodos asistiendo a las reuniones de la comunidad, deben ser visitados en sus casas, e invitados a responder individualmente a la herramienta de evaluación.
2. **Síntesis de los datos y Creación visuales:** Después de las reuniones de grupos pequeños (y, posiblemente, de entrevistas individuales), el facilitador principal hace un análisis más formal de los datos y crea materiales visuales que resumen estos de manera que los participantes puedan de entender (véase "Síntesis de los datos" más adelante).
3. **Reuniones a escala comunitaria:** Todos los participantes están invitados a reunirse en una serie de reuniones de toda la comunidad dirigida por un Comité de Evaluación de CFC. Los datos se presentan de nuevo visualmente o de una manera en que los participantes puedan comprender la evolución de ellos a través de los diferentes grupos (por ejemplo, los padres v/s los niños, niñas y niños). Los participantes identifican las prioridades de todos los datos de la discusión colectiva de la Comunidad de grupos pequeños para ayudar a desarrollar un plan de acción local y la defensa de los niños.
4. **Compartir los resultados:** El Comité de Evaluación de CFC y el facilitador se encargan de sintetizar los diálogos de la comunidad y de los datos y de escribir un informe que resume las prioridades de la comunidad para los niños. Este informe se pondrá a disposición de toda la comunidad y se compartirá con el municipio. El Comité de Evaluación de CFC desarrollará métodos de difusión para compartir la información con los miembros de la comunidad.
5. **Desarrollo de un Plan de Acción Comunitario y Promoción:** Dependiendo de la fuerza de la comunidad y del sistema de planificación de la comunidad en el municipio, un plan de acción comunitario, y su promoción pueden ser desarrollados. Si es necesario, los datos adicionales pueden ser recogidos por niños y adultos residentes voluntarios. Para promover ese objetivo (véase sugerencias en

recursos que aparecen en "Los próximos pasos en el proceso de Evaluación participativa de Comunidades Amigas de los Niños").

6. **La vigilancia del cambio:** Cuando las condiciones cambian, como resultado del plan de acción, y otros factores, será valioso supervisar periódicamente lo que ha mejorado, o se ha deteriorado. Las mismas herramientas pueden ser utilizadas.

5.1. Las evaluaciones en grupos pequeños

Actividades de calentamiento: Desde el principio, es importante informar a los participantes sobre los objetivos de la evaluación, sobre cómo la información será utilizada, y cómo el proceso de las evaluaciones se llevará a cabo, antes de que los participantes puedan dar una opinión sobre un tema o un elemento de evaluación, esto es útil para llevar a cabo una primera actividad de intercambio de ideas sobre lo que los participantes consideran una comunidad para niños. Esta actividad marca la pauta de que la investigación está diseñada para ser democrática y participativa, pidiendo a los participantes hacer un comentario general sobre el concepto de comunidades amigas de los niños, utilizando su propio idioma e interpretaciones culturales que se aplica a su vida cotidiana. La actividad de calentamiento se puede realizar mediante dibujo, juegos de rol de teatro, o a través de la escritura. Los niños más pequeños y los adolescentes pueden disfrutar de dibujar lo que ellos consideran ser un niño de una comunidad amistosa, mientras que los padres pueden preferir escribir 1 o 2 palabras que se le vienen a la mente y que reflejan sus ideas sobre el tema. Preguntas sugeridas para impulsar la actividad:

1. ¿Qué hace que una comunidad sea amigable para los niños / adolescentes?
2. Haz un dibujo de lo que consideran un niño de una comunidad amistosa.
3. ¿Qué hace un niño de la comunidad amistosa, como se siente, como suena, a que se parece, que olor tiene?

Pida a los participantes compartir su dibujo con un compañero o con el grupo para determinar la forma en que están pensando en este concepto. Si algunas cosas son mencionadas por un número de participantes, pero no están incluidas en los instrumentos existentes, estos elementos se pueden agregar a la tabla en la categoría correspondiente. Por ejemplo, si algunos de los participantes consideran que a los niños de una comunidad amistosa si se les permite tener una mascota, agregue esto a la categoría de "Mi vida en la comunidad" en las listas (ver descripción más abajo en la Creación de gráficos).

Esta actividad de calentamiento también será útil en la educación del facilitador, así como de los participantes cuando hablen acerca de las comunidades amigables para con los niños, así como para su uso en el periodo de debate en las sesiones de los resultados. Por ejemplo, los participantes pueden utilizar un lenguaje que es más familiar para ellos que lo que está escrito en las herramientas, por lo que los facilitadores pueden incorporar este lenguaje familiar en los debates.

Dada la longitud de las herramientas, el facilitador puede decidir llevar a cabo reuniones por separado para algunas secciones de las herramientas en lugar de la celebración de una larga sesión única. Por ejemplo, la tabla "mi escuela" o "Recursos Educativos" se podría completar en un momento posterior, si el facilitador está convencido de que los participantes regresarán para otra sesión.

Creación de gráficos y reuniones de datos de grupo

Cada participante recibe una copia de la herramienta de evaluación para que rellene. Esto consiste en una serie de páginas, como la de abajo, sobre diferentes temas como "mi escuela" y "juego y ocio ". Las mismas páginas se muestran en las versiones de papel de gran cartel en la pared o, si no es posible, sobre una mesa o el piso. Las copias digitales de los gráficos y las imágenes se proporcionan para facilitar la impresión, o, alternativamente, los facilitadores pueden elegir las imágenes para los elementos de evaluación de su propio contexto local en algún lugar en la tabla.

Cada niño o padre debe tener pegatinas o un lápiz para anotar sus respuestas a cada una de las preguntas. Permitir a los participantes completar su propia copia del instrumento de evaluación asegurará que consideren su respuesta personal a un tema antes de compartir sus opiniones con el grupo. Leen cada punto en voz alta para el grupo y apuntan en la imagen que representa dicho comunicado. Pregúnteles si necesitan aclaraciones sobre cualquiera de estas afirmaciones. Será importante para guiar a los participantes que no se apresuran a poner sus pegatinas, pidiéndoles que piensen en la primera afirmación y decidan cómo votarán. Explique que no hay respuestas correctas y que no deben tratar de copiar lo que sus amigos porque la respuesta es lo que ellos sienten sobre la cuestión.

Una vez que todos los participantes han llenado sus propias páginas, pueden darse a todos las grandes pegatinas o una pluma mayor para llenar sus puntuaciones en las hojas grandes. Algunos de los niños más jóvenes pueden estar un poco confundidos con esto y necesitar un poco de ayuda en la transferencia de sus datos a las hojas grandes. Permitir que los niños o los padres circulen libremente por las diferentes tablas, pero evitar la aglomeración en torno a cualquiera de ellas. Pero lo más importante, es que esta estrategia libera al niño o al padre de la sensación de que todo el mundo está mirando su respuesta como un elemento en particular.

El proceso de publicar una respuesta en un ítem de la encuesta en las listas grandes probablemente va a crear mucho diálogo y discusión entre los participantes, mientras que después, comenzarán a ver las similitudes y diferencias que surjan. El facilitador debe supervisar el proceso para garantizar la precisión y tomar nota de las conversaciones espontáneas que surgen en el proceso. Esta información puede ser útil para los diálogos posteriores, guiados por la interpretación de los datos.

Utilice el cuadro de comentarios para tomar notas sobre el proceso para cada tema. Por ejemplo, si el tema no se aplica o si los participantes están teniendo dificultades para comprender algo, tomar nota de esto. Además, los facilitadores pueden utilizar el cuadro de comentarios para tomar breves notas sobre la información cualitativa generada a partir de

los debates sobre determinados artículos. Por ejemplo, si los participantes comienzan a debatir la limpieza de los aseos públicos, puede tomar notas en el cuadro de comentarios acerca de este para futura referencia.

Si usted decide trabajar con grupos mixtos (por ejemplo, niños y niñas o niños/jóvenes y mayores) puede optar por utilizar dos colores diferentes en las etiquetas para distinguir estas respuestas. Si más de un grupo está implicado en esta forma de publicar las respuestas de diferentes colores, recuerde crear una leyenda para mostrar el número de colores de la etiqueta que representa al grupo. Mediante el uso de diferentes adhesivos de colores, los participantes serán capaces de distinguir fácilmente entre los grupos cuando comiencen a analizar los patrones.

La última página de las herramientas de evaluación de los niños y adolescentes se centra en algunas cuestiones personales, por lo que sugerimos que esta página se recoja para su compilación de una manera confidencial por el facilitador en lugar de ser presentada a cada niño frente a un pequeño grupo de sus compañeros. De esta manera, los datos todavía pueden ser discutidos por la comunidad en su conjunto, pero sin ninguna vergüenza para los encuestados individuales.

Análisis Visual de los Datos

Cuando todos los participantes han respondido a las preguntas ellos pueden implicarse en el análisis de los patrones de los datos. Estos patrones son expresiones de los problemas y la preocupación por los niños como se ha visto por ese grupo en particular. Los patrones se refieren a grupos de pegatinas para ciertos artículos, o la falta de pegatinas en las categorías de respuesta. Mientras la cuantificación de los datos en este punto del proceso, no es necesario, a veces hacer conteos simples o el recuento del número de etiquetas puede ayudar a los participantes a comprender estos patrones. El círculo de los artículos con la mayoría de las respuestas según lo indicado por el número de etiquetas adhesivas o el número de marcas hechas con marcadores.

La interpretación visual de la información se puede lograr con una serie de preguntas guiadas que pida a los participantes centrarse en los temas en los que hay un consenso general o desacuerdo. Si la mayoría de los participantes, selecciona una categoría de respuesta sobre las demás (como lo demostraría un grupo de pegatinas en una categoría de respuesta), esto es un acuerdo de carácter general o consenso acerca del tema de la encuesta. Si la distribución de las respuestas es más parecida (como una distribución uniforme de las etiquetas a través de un ítem de la encuesta), hay menos acuerdo o consenso sobre el tema, tal vez lo que indica es que las opiniones de los participantes están polarizadas. Se puede colocar un “_” Junto a los elementos de la encuesta donde haya acuerdo general, y una "x" junto a los elementos que carecen de consenso. También es importante identificar las preguntas donde haya una división marcada en las respuestas en algunas puntuaciones de los grupos, como que algunos se sitúen en los cuatro puntos de un extremo de la escala y otros en el otro extremo de la escala de puntuación.

Teniendo en cuenta que no muchas personas están familiarizados con este tipo de investigación, el facilitador debe intentar administrar la mayoría, si no todos los elementos de la evaluación, y trabajar con los participantes para resumir los resultados en palabras. Por ejemplo, usando el ejemplo de la tabla a continuación, el facilitador debe ayudar a los participantes a interpretar los resultados, al afirmar la mayoría bajo el tema "Voy a la escuela", "suele ser cierto". "Esto significa que para la mayoría de ustedes, por lo general es cierto que van a la escuela. Avanzar a través de cada elemento asegurándose de que los participantes entiendan cómo interpretar los resultados.

Interpretación de patrones en los datos

El siguiente paso es discutir cada uno de los temas que el grupo ha identificado ya sea como un problema en el que están de acuerdo o un problema donde hay un fuerte desacuerdo. Los participantes deberían debatir las causas detrás de las tendencias en los datos. Al final de esta discusión, debería ser posible para el grupo, llegar a la conclusión de que hay una o dos cuestiones prioritarias para la dirección de la comunidad.

Tome nota de las respuestas del grupo a las siguientes preguntas en una hoja grande de papel, como se ilustra a continuación. Escriba una palabra corta para representar el tema de la encuesta (tales como "no sanitarios") que los participantes identifiquen y dejar un espacio junto a la lista de razones o causas más adelante para cada problema.

Durante la discusión de los datos, si los participantes lo desean, puede cambiar su opinión sobre un tema de la encuesta. Permitir a los participantes cambiar su opinión es importante, porque pueden haber interpretado el tema del estudio de manera equivocada, o aprendido más acerca de un tema a través de escuchar a los demás. Se les debe permitir hacerlo al mismo tiempo que se les recuerda para estar seguros de la puntuación de la tabla en función de sus propias prioridades, no por la copia de la de los amigos. Preguntar a los participantes por qué cambió su opinión y tomar nota de esta información.

Una gran cantidad de datos cualitativos será generada por el proceso de observación de las tendencias de los datos y de las causas de los problemas que una comunidad enfrenta. Además de mantener los comentarios en las listas y en estos carteles de cartón, el facilitador puede estar encargado de tomar notas o pedirle a un participante que tome notas sobre las principales ideas generadas a través de discusión. Esta información debe mantenerse sistemáticamente para la evaluación de cada subgrupo y luego ser analizada como un todo al examinar los resultados entre los subgrupos, para ayudar a explicar la situación de los derechos de los niños en la comunidad. Esta información debe ayudar al facilitador a interpretar los resultados cuando se escribe un informe de los resultados y también puede ser útil en la preparación de la reunión de la comunidad.

Ranking de máximas prioridades de intervención

Después de que una serie de problemas han sido identificados a partir de los datos y las posibles causas se han discutido, es importante que los participantes piensen en cuál de los problemas necesitan más actuar en consecuencia. Usted puede sugerir diferentes criterios

para el sistema de clasificación. Por ejemplo, la clasificación podría basarse en las preferencias personales del grupo, o en la de la viabilidad percibida de actuar con éxito. A continuación, puede pedir a los participantes que establezcan un rango de más a menos importante. De este proceso, el grupo puede llegar a sentir que ha completado una pieza útil de la investigación. Ellos pueden irse a casa sabiendo que han contribuido significativamente a la evaluación de lo que se debe hacer para los niños en la comunidad, revelando claramente cuál es su prioridad como grupo.

La cantidad de tiempo que tomará hacer las evaluaciones en un pequeño grupo dependerá de la edad de los niños y de la medida en que las herramientas se han adaptado a ser más cortas u ocupen más tiempo para adaptarse al contexto local. El proceso puede tardar hasta dos horas para introducir la evaluación, recopilar los datos y clasificar las prioridades. Aunque los métodos han cambiado un poco, como consecuencia de las críticas de las Filipinas y las pruebas piloto de Brasil, la siguiente agenda de la reunión de la muestra de las Filipinas es una indicación útil de lo que se trata:

Un taller inter-generacional autobiográfico

Si usted espera una asistencia muy grande en la última reunión amplia de la comunidad podría ser una buena idea el diseño de una o dos reuniones entre grupos generacionales como parte de la preparación para el evento de toda la comunidad. Una forma muy eficaz de otorgar a los niños y adultos un diálogo respetuoso y cómodo es pedir a los adultos completar las mismas evaluaciones que hacen los niños. Un pequeño grupo de adultos de la comunidad serían invitados a completar las listas, recordando las condiciones de su comunidad cuando ellos tenían ocho a doce años de edad o trece a dieciocho años de edad.

A continuación, comparar y analizar sus datos con un pequeño grupo de niños de la misma edad. Estos diálogos pueden producir datos valiosos para la comunidad sobre cómo esta ha cambiado en su "amistad hacia los niños" y esto puede servir como un acicate para aumentar el interés de los adultos sobre las condiciones actuales de los niños. Pero también puede tener el beneficio de conducir a una muy diferente calidad de diálogo entre adultos y niños - por hablar de cuando eran niños los adultos adoptan una postura más horizontal o igual en el diálogo con los niños y los niños se sienten más cómodos hablando sobre lo que se refiere a los adultos.

Programa de Observación de una reunión - Equipo de Investigación de Filipinas

- Ir al FGD sitio una hora antes de que está previsto que comience, a fin de preparar el lugar (es decir, barrer el suelo, acomodar las sillas, configurar y probar el sistema de sonido (si procede), y que se presenten las ayudas visuales en el la pared) (30 minutos)

- Atracción de los niños y adolescentes de sus respectivas casas 30 minutos antes de la hora en que se supone empiece la sesión. Sin embargo, no deberíamos hacer lo mismo con las madres y los proveedores de servicios a la comunidad (30 minutos)

- Cuando la mayoría de los participantes que se espera han llegado a la sede FGD: llenar la hoja de asistencia; las etiquetas de nombre de la preparación de los participantes y el personal de investigación, haga

una introducción con los nombres del personal de la investigación, y explique la finalidad de la reunión (es decir, para reunir información sobre la situación de los niños, adolescentes y familias, y que la información será compartida con los líderes comunitarios y residentes para ayudarlos en la planificación de los programas de desarrollo) (1 minuto)

- Introducción de los propios participantes FGD (su nombre, edad, zona de residencial, y, en su caso, su grado o año en la escuela (para niños / adolescentes), el número de hijos (las madres), y la posición de en la comunidad (para los proveedores de servicios) (10 a 15 minutos)

- Explicar cómo funciona la metodología de la etiqueta y pedir a los participantes voluntarios que adjunten el sistema adhesivo de símbolos en las ayudas visuales (2 minutos)

- Pedir a los participantes evaluar el cumplimiento de los derechos del niño en la comunidad junto a la declaración sobre las ayudas visuales (45 min. con los niños, una hora y 15 minutos con los adolescentes, una hora y 30 minutos con adultos [las madres, los proveedores de servicio a la comunidad])

- Resumir los resultados del enfoque de grupo, y agradecer a los participantes (2 minutos)

- Servir y consumir la merienda o refrigerio, que consistiría en una pastelería o un bocadillo, y un envase de jugo de naranja (10 minutos)

- Distribución de muestras de agradecimiento a los participantes (2 minutos).

- Tomar fotografías de los participantes, como recuerdo de la ocasión (3 minutos)

5.2. La síntesis de los datos y creación de elementos visuales

Después que cada uno de los grupos pequeños se ha reunido, el facilitador puede resumir los datos de todos los grupos en los gráficos que se pueden utilizar para su presentación a la comunidad en su conjunto.

El tipo más básico de clase visual que debe crearse es uno que de forma exhaustiva resuma cómo cada uno de los grupos de edades y género distintos, de los niños y los padres, responde a cada una de las preguntas. Esto permite la comparación de las respuestas de diferentes grupos frente a las mismas preguntas, esto es esencial porque en la discusión de la comunidad debe ser incluyente la participación de los niños y niñas y de todos los grupos de edad.

Estadísticas descriptivas simples se pueden calcular para resumir los datos. A las evaluaciones de cada participante para cada pregunta se le puede asignar calificaciones de '0' no es cierto, '1' algunas veces es verdad, '2' por lo general '3' siempre es verdad. Estos pueden ser totalizados para cada pregunta y las medias calculadas. Cuanto la media más se acerque a '3', mejor será determinada condición en la comunidad para los niños. Si la puntuación media es '0' en la pregunta 'por el consumo del agua en la “escala del

medioambiente en casa” la evaluación de los participantes indica entonces que ellos sienten que nunca tienen suficiente agua potable para beber en casa. Si la puntuación es '3 ', entonces todos los participantes sientan que siempre tienen suficiente agua potable para beber en casa.

En el ejemplo siguiente, 9 de los adolescentes creen que no es cierto que las niñas y los niños sean tratados de la misma manera en la escuela. Multiplicando la calificación, 0, con el número de los niños, 9, la puntuación global de esta célula es 0. La puntuación total de 20 para este grupo debe entonces ser dividido por el número de niñas, 20, para obtener la puntuación promedio de la cuestión.

Después de que todos los promedios se han calculado para cada pregunta en todas las tablas para los diferentes grupos de padres e hijos, todos ellos pueden ser mostrados en un gran cartel de la versión de la herramienta de evaluación integral. El facilitador puede interpretar esta tabla visualmente con el grupo. Probablemente, la mejor manera para empezar es identificar las preguntas que se han valorado con los promedios más bajos por el grupo. Esto puede hacerse mediante círculos durante la discusión, pero antes de hacerlo es posible que desee también hacer círculos en las diferencias interesantes entre los grupos en cuanto a cómo calificaron los problemas. Estos también pueden ser identificados con un círculo sobre ellos - quizá con un marcador de color diferente.

El uso de esta herramienta en una reunión de la comunidad con adultos y niños se generará una gran parte de la discusión. En el siguiente ejemplo podemos ver el tema que es el más grande problema para la comunidad (uno con una puntuación de menos de 1,0) es que los niños y las niñas no son tratados por igual. Tenga en cuenta que las niñas y los niños tienen opiniones diferentes sobre esta cuestión. Sin duda, relacionado con esto, la edad de las chicas de la escuela primaria incide en las preguntas sobre si hay útiles escolares suficientes y si reciben atención de los profesores inferiores a los muchachos.

Haciendo otro tipo de gráficos

El problema con el uso sólo de los promedios es que en algunas de las preguntas podría haber una amplia gama de respuestas, con algunos niños la evaluación de una determinada condición puede ser muy elevada y con otros muy baja. Por ejemplo, un grupo de niños puede tener todas las calificaciones como "generalmente verdadera " sobre que " tienen tiempo para jugar y descansar", pero las niñas pueden tener una amplia gama de las respuestas a esta pregunta, en que algunas nunca tienen tiempo para jugar y descansar y otras siempre tienen tiempo. Al observar los promedios en la tabla completa de Evaluación nunca se hubiera sabido de esta gama de respuestas diferentes y de que los derechos de algunas niñas son realmente vulnerados. Por tanto, es útil crear otras simples tablas descriptivas para mostrar la gama de respuestas a preguntas concretas. Un enfoque es contar el número de etiquetas adhesivas en cada categoría en las listas con el fin de construir una base de datos que se pueden convertir en porcentajes para cada categoría de respuesta. Si un equipo con Microsoft Excel está disponible esto puede ayudar a acelerar el

proceso. La matriz siguiente es un ejemplo de una estructura de base de datos para la transferencia de la información de las tablas que pueden convertirse en porcentajes que permitan la comparación entre las respuestas de los niños y los padres, niños de edades diferentes y niños y niñas. La matriz de la muestra se utiliza para generar los gráficos circulares y gráficos de barras que resumen las respuestas más claras y permiten las comparaciones entre los grupos de edad y de género. Si el Comité del CFC o el facilitador no tienen acceso a un programa de computadora para producir las cartas, a continuación, los gráficos circulares y gráficos de barras pueden ser producidos a mano, utilizando herramientas simples de matemáticas, como los transportadores, o estimando las proporciones de un círculo.

Ejemplo de matriz de datos, Tema: Mi Seguridad y Protección

Dos muestras de los tipos de gráficos que se pueden crear son los siguientes. Una tabla muestra las respuestas en general dentro de una categoría para los niños, el otro compara un tema de evaluación entre los padres y los niños. Dado el elevado número de elementos evaluados con las herramientas, sería demasiado complicado tratar de presentar todos los detalles de los nuevos datos a todos los residentes de la comunidad de esta manera. El facilitador/comité más bien debe seleccionar los elementos que claramente son de preocupación para la comunidad en la herramienta de evaluación amplia, y quizás algunos de los que parecen ser los más controvertidos en sus respuestas.

5.3. Reuniones Para toda la comunidad

Será importante para unir a la comunidad de forma representativa revisar los resultados de la evaluación de la comunidad. Todos los que han participado en la evaluación deben ser invitados a esta reunión de la comunidad y otros tantos como sea logísticamente posible. Esta reunión puede ser el primer paso en el desarrollo de un plan local de acción y promoción para los niños. También puede ser importante invitar a las autoridades locales para asistir a las reuniones de la comunidad en esta etapa del proceso, dependiendo de cuánto tiempo le gustaría a la comunidad tener para procesar la información y el debate de los propios resultados antes de compartirla con quienes toman las decisiones.

Idealmente, la reunión de toda la comunidad debe ser inter-generacional. Pero no todas las comunidades han tenido experiencias con el diálogo niño-adulto y la Comisión puede sentir que esta no sería la forma más eficaz para lograr el consenso de la comunidad. Una alternativa sería tener primero una reunión de toda la comunidad con los niños y niñas de todas las edades y luego llevar sus conclusiones a una reunión de adultos.

Si las reuniones de toda la comunidad son intergeneracionales, será importante tomar medidas para asegurar que las voces de los niños no se pierdan en el debate. Actividades de calentamiento para hacer que tanto niños como adultos se sientan cómodos de debatir y

discutir las cuestiones con otros pueden ser útiles para que ningún grupo domine las conversaciones. La reunión debería comenzar por tener un representante de cada grupo de edad y de género que presente brevemente sus datos y su orden de prioridades. Los niños necesitan ser preparados para esto, porque probablemente no han hecho nada como esto antes, pero debido a que ellos han hablado en su grupo, y han mostrado un gráfico de su clasificación de preocupaciones, serán capaces de sentir un alto grado de confianza en lo que están diciendo. Si ha habido otros encuentros en pequeños grupos generacionales (como se discutió anteriormente), entonces sería una buena idea que las conclusiones de estas sesiones también se compartan en la reunión de toda la comunidad. Esto podría ser valioso al dar libertad a los participantes adultos para traer sus propios recuerdos de la infancia sobre la calidad del vecindario en discusión.

Durante la reunión de la comisión de CFC se debe presentar un resumen de los patrones dominantes de los derechos del niño, así como una síntesis de todos los datos de los grupos pequeños. El facilitador puede ayudar al comité de evaluación de CFC mediante la preparación de tablas y otros materiales visuales. Estos deben capturar los patrones dominantes de género y edad y además deben prestar igual atención a los datos proporcionados por determinados grupos marginados o de algunas zonas geográficas de la Comunidad o de los niños con necesidades especiales. Pueden hacerlo mediante la preparación de tablas específicas de datos significativas o simplemente anotando las listas con las notas relativas a estos subgrupos importantes.

Debido a que en muchas de las tablas de resumen se utilizan los mismos símbolos y gráficos que se utilizan en las recogida de datos de pequeñas reuniones, existe la posibilidad de lograr un alto grado de transparencia para todos los participantes en la reunión de toda la comunidad. Tal transparencia ofrece el mayor potencial para la participación posterior en el cambio inspirado por los miembros de la comunidad.

Después de una discusión abierta de los resultados de la reunión de la comunidad se necesita un proceso para ordenar las prioridades para la acción y la promoción. Una forma de comenzar un proceso gradual es facilitar una conversación sobre temas de "alta" prioridad, "prioridad media", y de "Baja prioridad". En algunos casos, las prioridades del grupo serán evidentes después del diálogo previo. En otros casos, los facilitadores pueden tener necesidad de alentar al grupo a llegar a un consenso. Una forma de hacerlo es establecer criterios como el sistema de ranking. Para ejemplo, la clasificación podría basarse en la percepción de viabilidad de la adopción de medidas exitosas.

Alternativamente, el facilitador puede dividir el grupo en grupos más pequeños y pedirles que lleguen a un consenso. Los grupos pequeños pueden informar a los grupos más grandes y el debate y el diálogo pueden continuar hasta identificar cinco o diez prioridades.

Dada la gran cantidad de datos que deben llegar a toda la comunidad, puede ser necesario tener una primera reunión general donde los participantes simplemente analicen datos en el rango de lo que parecen ser los principales ámbitos de los derechos de los niños en la

dirección de su comunidad. Esto puede ser objeto de seguimiento con reuniones más específicas sobre cada uno de los distintos ámbitos de la evaluación, tales como "seguridad y protección" o "Salud y Servicios Sociales".

5.4. Reunión de Difusión de los resultados fuera de la Comunidad

Hasta el momento hemos discutido el proceso de desarrollo en la comunidad amiga de los niños, pero la idea es que las evaluaciones de la comunidad sirvan a la vez como datos para ayudar a los gobiernos municipales en la construcción de ciudades amigas de los niños. Los datos de integración preparados por la comunidad, incluyendo las listas de grupo separados, en la mayoría de los casos sólo sirven como datos cualitativos para complementar los propios datos de un municipio, utilizando indicadores más convencionales de bienestar infantil. Sin embargo, los métodos que estamos desarrollando aquí, pueden ser cuantificados de manera sencilla y algunos municipios pueden decidirse a invertir en un muestreo sistemático de comunidades que utilizan estas herramientas. ¿Cómo se desarrollará el uso de las herramientas en las diferentes ciudades es difícil de predecir, pero se recomienda que el alto grado de participación estratégica descrita aquí debería ser preservada para que el objetivo principal de este kit de herramientas sea mantenido - para ayudar a impulsar a la sociedad civil, para actuar en nombre de los derechos del niño y para construir comunidades favorables a los niños no sólo de arriba hacia abajo, sino desde dentro.

El Comité de Evaluación de CFC y el facilitador podrían sintetizar los datos de la comunidad y los diálogos y escribir un informe con los problemas de la comunidad y las perspectivas de los niños, cuidadores y proveedores de servicio de la comunidad. También podrían hacer un esbozo de la lista de prioridades de acción que surgió de la reunión de toda la comunidad.

Esquema sugerido en el informe:

- Una breve descripción de la finalidad y el contexto del informe.
- Un resumen de los grupos que participan en la evaluación y los métodos utilizados para obtener los datos.
- Apreciación de los datos.
- Ranking de los temas prioritarios de la comunidad.
- Sugerencias de las prioridades de acción para los niños que la autoridad municipal podría estar dispuestos a hacer.

Además, los miembros de la comunidad que deseen participar en el proceso pueden trabajar con los facilitadores y el Comité de Evaluación de CFC para compartir los resultados de la evaluación de las muchas personas en la comunidad que no asistieron a

ninguna de las reuniones. Lo ideal sería que lo hicieran también los niños de forma amistosa. Algunas de las posibles estrategias son:

- **Guías de vecindad o atlas** - Los niños pueden crear guías para mostrar en sus comunidades con los resultados de la investigación. Los Atlas y las guías son útiles para que otros jóvenes aprendan acerca de un lugar, para los miembros de la comunidad que quieren apoyar las recomendaciones de los jóvenes para influir en el cambio, y para los padres al ver lo que sus hijos están haciendo en la comunidad. Estas Guías pueden ayudar a los países vecinos a educar a la comunidad sobre la forma de apoyar la realización de los derechos de los niños.
- **Reuniones públicas y presentaciones de los niños** - Los niños pueden crear presentaciones con sus cartas, cuentos, mapas, fotografías y demás información. Las presentaciones pueden referirse a funcionarios públicos, otros jóvenes de la comunidad, padres, maestros o el alcalde de una ciudad. Los niños tal vez deseen compartir los resultados de sus investigaciones con grupos informales de vecinos o a través de una reunión más formal del consejo de la ciudad. Los jóvenes deben ser capacitados sobre la forma de presentar en la ciudad las reuniones del consejo, porque típicamente sólo se les permite breves comentarios sobre un tema en un escenario muy formal. Puede ser más apropiado compartir la información en una reunión de una subcomisión del consejo de la ciudad donde a los jóvenes se les daría más tiempo para compartir sus ideas.
- **Consejos de Niños o jóvenes** - Los jóvenes pueden compartir sus hallazgos con la comisión de la Juventud del alcalde, los consejos de la juventud o la junta asesora. El hecho de haber mostrado los jóvenes resultados de la investigación les permitirá tener argumentos más convincentes sobre la representatividad de su propuesta, que suele ser el caso.
- **Comunicados de prensa** - Los niños pueden compartir los resultados de la investigación con los periódicos locales y otros medios de comunicación. El objetivo de un comunicado de prensa es el de compartir información sobre los derechos de los niños con un público más amplio, dentro y fuera de la comunidad afectada por el cambio.
- **Talleres comunitarios intergeneracionales** - Los niños a menudo necesitan la ayuda y la atención de los adultos para poner en práctica sus ideas. El taller intergeneracional autobiográfico, una idea descrita anteriormente podría ser una estrategia eficaz para llegar a un mayor número de personas que normalmente no se sienten competentes o cómodas hablando en las reuniones de la comunidad. También podría ser una manera de hablar directamente con los líderes de la comunidad de gran alcance que no están en absoluto acostumbrados a hablar en horizontal con los jóvenes.
- **Artes basadas en la divulgación** – El Arte y los programas basados en las exposiciones ofrecen una salida creativa para que los niños puedan aumentar la

conciencia pública de las posibilidades de cambio con los diferentes sectores de su comunidad. Por ejemplo, los niños pueden crear obras de teatro o conciertos o dibujar murales en edificios para educar a los padres sobre sus derechos y sobre las conclusiones de sus evaluaciones de la comunidad.

5.5. Recomendaciones de Seguimiento de Acciones

Desarrollo de un Plan de Acción Comunitario y de Defensa

El principal resultado de este proceso puede ser la creación de un plan de acción comunitario, y actividades de promoción. Un plan de acción comunitario, y la defensa de los niños es un esbozo de los objetivos relacionados con los derechos de los niños que a una comunidad le gustaría seguir, qué acciones se llevarán a cabo para la consecución de estos objetivos y cómo será evaluado el proceso. Algunos elementos claves para desarrollar un plan de acción local y de promoción se enumeran a continuación.

Selección de Prioridades - Los participantes han determinado las prioridades a través de la clasificación del proceso identificado con anterioridad. Identificar un número reducido de prioridades (no más de 10) y ponerlas en orden de mayor a menor.

Con las partes interesadas - Pida a los participantes que identifiquen a través de una lluvia de ideas los miembros activos de la comunidad, los responsables políticos y los proveedores de servicios que pueden ayudar a poner en práctica las acciones o iniciativas de promoción para cada prioridad. Por ejemplo, si la construcción de baños públicos es una prioridad, quienes debe participar para hacer que esto suceda?

Haga una lista de las partes interesadas (tales como maestros de escuela, alcaldes, líderes de negocios), y / o nombres específicos de personas o grupos de contacto.

Establecimiento de metas - Desarrollar dos o tres objetivos alcanzables para cada prioridad, incluyendo tanto a corto plazo y otras a largo plazo. Un objetivo es una declaración de lo que el grupo quiere lograr, dentro de un plazo determinado, tal como "la construcción de 30 letrinas en un año" (a corto plazo objetivo), o "Mejorar la infraestructura de las casas en la comunidad para que todos tengan acceso a un inodoro" (objetivo a largo plazo).

Identificar acciones potenciales - Escribir cada meta en una hoja de papel y hacer una lluvia de ideas con el grupo de lo que se debe hacer para alcanzarlas. Preguntar a los participantes: "¿Cómo vamos a lograrlo?" Una sugerencia para facilitar la esta conversación es dar a los participantes unas cuantas tarjetas u hojas de papel y hacer que dibujar o escribir lo que tiene que suceder. Luego, los participantes pueden compartir sus respuestas con el grupo después de tener tiempo para pensar en ello. Luego, los facilitadores pueden ofrecer ideas similares al grupo para llegar a una lista final de posibles actividades.

Identificación de recursos – Para los planes de acción local y de promoción se requieren recursos. Los recursos pueden ser interpretadas en un sentido amplio, pero deben incluir

no sólo las necesidades financieras, sino también sociales o recursos políticos que deben ser aprovechados con el fin de poner en práctica un plan exitoso.

Identificar la necesidad de información adicional – los resultados de autoevaluación de las comunidades amigas de los niños no son suficiente para la aplicación efectiva de un plan de acción y promoción local. A veces se necesita recolectar información adicional para entender un tema en particular con mayor profundidad. Por ejemplo, la cartografía de la comunidad pueden permitir a los participantes identificar las dimensiones espaciales de un tema, entrevistando a los líderes de la comunidad y tomadores de decisión, esto puede ayudar a los niños a entender la dinámica política de un situación, o la topografía de más grupos que puedan ser necesarios.

5.6. El seguimiento del proceso

Con el fin de determinar la eficacia de las medidas adoptadas por los miembros de la comunidad y de las autoridades municipales, será importante utilizar las mismas herramientas para vigilar el cambio. Si el proceso se repite cada pocos años, una comunidad y municipio, puede hacer un seguimiento del progreso en la consecución de los objetivos establecidos en sus planes de acción y de promoción.

VI. Una alternativa, rápida, Proceso de Evaluación

No es posible que todas las comunidades cuenten con el personal, los recursos o el tiempo para realizar la evaluación participativa global descrita anteriormente. En estos casos, una evaluación rápida puede ser completada con uno o dos grupos mixtos de representante de niños y padres, con quizás uno o dos proveedores de servicios a la comunidad. Los líderes de la Comunidad con una formación mínima pueden llevar a cabo el proceso de evaluación rápida. De ello se deduce el mismo proceso general como una evaluación global, pero dado que el objetivo de la evaluación rápida no es cuantificar los datos, para tratar de reflejar exactamente las variaciones dentro de la comunidad, el procedimiento puede ser simplificado. Idealmente, una evaluación global se hará entonces en un momento posterior, cuando los recursos y el tiempo lo permitan.

El proceso de hacer una evaluación rápida es similar a la Evaluación completa pero esta vez el pequeño grupo de participantes no utiliza las listas de puntuación de sus propias experiencias en la comunidad. En cambio, el grupo mixto de niños y padres discute y emite juicios colectivos, utilizando lo mejor de sus conocimientos, sobre cómo responder a cada pregunta para todos los niños y niñas de cada grupo de edad en la comunidad. Con el fin de obtener resultados válidos con este método, es importante que el grupo sea lo más amplio y representativo de la diversidad de las familias y los niños en la comunidad como sea posible.

El grupo utiliza el mismo gráfico que se ha descrito anteriormente como “Herramienta para la evaluación de la comunidad amiga de los niños y proveedores de servicios”. Esta

herramienta permite la puntuación de los participantes de la comunidad para tres grupos de edad de niños: menos de 7 años, 8 a 12 años y 13 a 18 años. El análisis y la interpretación de los datos sigue los mismos principios que los descritos para el análisis visual de datos en el proceso global de evaluación descrito anteriormente. Tras el análisis de los patrones en los datos el grupo puede identificar un número reducido de cuestiones prioritarias que son importantes para la dirección de la comunidad.

VII. Próximos pasos en la evaluación participativa de las Comunidades Amigas de los Niños

Hemos descrito en este folleto cómo una comunidad puede recoger datos, evaluar sistemáticamente y dar prioridad a lo que sus miembros consideran los temas de mayor preocupación para sus hijos. Este es un primer paso importante en el desarrollo eficaz de las acciones locales y defensa de los niños, pero hay más que puede hacerse a través de la participación y la investigación de la comunidad para proporcionar datos útiles para la planificación de acciones y actividades de promoción. En particular, una serie de dimensiones de evaluación que se describen en esta guía deben ser asignadas con el fin de proporcionar el tipo de análisis espacial que es tan valioso para la planificación de decisiones. La distribución de los puntos de agua y los baños son ejemplos obvios, pero hay también muchos otros menos obvios, como la disponibilidad de espacios de juego para niños pequeños o las instalaciones deportivas para adolescentes. El mapeo es una actividad que en gran medida los propios niños disfrutan. Encontramos aquí sugerencias de algunos recursos útiles para ayudar en esta próxima fase de recopilación de datos para la planificación de comunidades amigas de los niños:

Driskell, D. Creación de mejores ciudades con los niños y jóvenes. Londres: Earthscan, 2002

Hart, R. Children 's Participación: La teoría y la práctica de la participación de los ciudadanos jóvenes

en Desarrollo Comunitario y Cuidado del Medio Ambiente. Londres: Earthscan / UNICEF,

1997

Wridt, P. Cartografía Participativa con los niños: <http://www.umapthecommunity.org>